



# Boletín

## GAATW

# REDLAC

Marzo 2016

Queridas amigas y amigos:

Para que una red de organizaciones sociales se fortalezca y desarrolle, debe tener la posibilidad de conocer a fondo y enfrentar con realismo el contexto donde opera, observándolo, analizándolo y actuando sobre él. Esto requiere que sus miembros, con una perspectiva comprometida, sensible, informada y abierta a la crítica, sean capaces de reconocer los ámbitos en los que pueden y deben intervenir. También es necesario que la red tenga la capacidad de compartir con terceros sus experiencias, aprendizajes y fortalezas para entre otros, promover su crecimiento en favor de las personas a las que se debe.

La Alianza Global Contra la Trata de Mujeres (GAATW) no es ajena a esta situación. Con más de 22 años de trabajo, cuenta con vehículos propios para analizar e investigar un fenómeno tan complejo como la trata de personas a nivel mundial. Sus publicaciones en temas centrales como la rendición de cuentas, migración y trabajo o acceso a la justicia son una contribución permanente para el trabajo y el fortalecimiento de las políticas públicas en materia de trata de personas. Además, desde el 2012, publica la ATR (Revista Anti Trata); una revista académica que promueve un acercamiento al problema de la trata de personas, con un enfoque de derechos humanos. La revista ofrece un espacio para el diálogo, que permite compartir nuevas ideas y conclusiones entre diferentes entornos (académico, profesional, las personas que han sufrido trata, sociedad civil...).

Sin embargo, a nivel de la Red de América Latina y el Caribe de la GAATW (REDLAC), hacía falta contar un espacio propio en el que las organizaciones pudiéramos intercambiar experiencias y conocimiento en nuestro idioma. Un espacio para poner sobre el tapete las circunstancias particulares que en los diferentes países de América Latina y el Caribe confluyen y toman la trata de personas en un delito que se diluye con la presencia de otros problemas (narcotráfico, terrorismo, conflictos sociales, inseguridad ciudadana) que se dan en contextos cotidianos de corrupción, informalidad, tolerancia social e impunidad. Un espacio también en el que, con visión crítica, pudiéramos postular los cambios que consideramos deben darse en nuestra aproximación a esta realidad, o en nuestras estrategias para lograr que las personas que han sido objeto de trata accedan a la justicia.

Muchas de nuestras organizaciones tenemos la necesidad de detenernos un momento para observar y evaluar los avances y dificultades en la lucha contra la trata, así como para reflexionar e interrogarnos sobre los aspectos a priorizar para mejorar nuestras intervenciones y alcanzar con más eficiencia las metas trazadas para prevenir, perseguir el delito y proteger a las personas objeto de trata. Si este esfuerzo lo compartimos, la posibilidad de éxito se incrementa pues podremos nutrirnos de otras experiencias y/o podremos recibir comentarios que nos abran un nuevo ángulo de análisis y de comprensión.

Por ello me complace presentar este primer número trimestral del Boletín GAATW-REDLAC, a través del cual las organizaciones de nuestra Red Latinoamericana podremos entre otros,

compartir noticias, publicar artículos que consideremos de interés, expresar nuestras ideas o inquietudes conceptuales y presentar los hallazgos de nuestros Estudios e Investigaciones. Los artículos y documentos que compartimos en este primer número nos plantean temas esenciales de nuestra realidad latinoamericana, que merecen mayor debate y pluralidad de opiniones. Desde este número les damos la bienvenida a las organizaciones de la REDLAC y a todas las personas interesadas en exponer sus puntos de vista en este nuevo espacio de intercambio.

**Andrea Querol**  
**Representante Regional ante el Consejo Directivo**

Para cualquier comentario o participación en el boletín puede escribir a [chusa@gatw.org](mailto:chusa@gatw.org).



---

## Mujeres objeto de trata en el conflicto armado. Una realidad invisible

Colombia lleva más de cinco décadas inmersa en un conflicto armado que afecta sustancialmente a mujeres y niñas y se relaciona estrechamente con el fenómeno de la trata.

En Colombia se requieren dos elementos para tipificar un delito como trata de personas: la captación, acogida y/o traslado de una persona y su posterior explotación. La trata implica que esta persona no puede ejercer su voluntad ni tomar decisiones; se convierte en un objeto que se usa, se intercambia o se reemplaza.

En el contexto del conflicto armado se dan ciertas condiciones como el reclutamiento y el desplazamiento forzado, la constante migración, las situaciones estructurales de pobreza, la vulnerabilidad de los grupos étnicos y el narcotráfico, que crean un escenario ideal para que se consolide la trata de personas y se fortalezcan las redes delincuenciales que lo alimentan.

[Seguir leyendo](#)

---

## Noticias del Secretariado Internacional de la GAATW

### **Balance de la implementación de las políticas Anti-Trata en Bolivia, Colombia y Guatemala**

Dos miembros de la GAATW, ECPAT Guatemala y Corporación Espacios de Mujer, y un nuevo aliado de Bolivia, Fundación La Paz, se reunieron en Lima junto a CHS Alternativo, para trabajar conjuntamente con el Secretariado Internacional en un nuevo proyecto.

Bolivia, Colombia y Guatemala han desarrollado y aplicado leyes y políticas contra la Trata desde 2006, 2005 y 2009 respectivamente. Sin embargo, la información proporcionada por nuestros miembros ha puesto de manifiesto que la aplicación de la ley es débil y que existe un alto nivel de impunidad para los tratantes.

El objetivo principal de este proyecto es establecer claramente la brecha existente entre las políticas públicas contra la trata y los servicios que se proveen en realidad, identificando las políticas que están funcionando y aquellas que no se están implementando correctamente...

### **Resúmenes informativos del proyecto "Hacia una mayor rendición de cuentas/responsabilidad; monitoreo participativo de iniciativas contra la trata de personas"**

Hasta la fecha no se han llevado a cabo muchas investigaciones donde se haya consultado a las personas objeto de trata sobre los servicios de asistencia recibidos, o aquellos que necesitan pero no han recibido. Por ello, en el año 2013, diecisiete organizaciones miembro de la GAATW en América Latina, Europa y Asia emprendieron un proyecto de investigación participativa con el fin de analizar su propio trabajo de asistencia, desde el punto de vista de quienes han sido objeto de trata de personas. Estas organizaciones entrevistaron a 121 mujeres, hombres y niñas para conocer su experiencia respecto a las intervenciones de asistencia y su proceso de recuperación después de la experiencia de trata. El proyecto ha permitido diseñar programas de atención más sensibles a las necesidades de las personas que se atiende e iniciar un proceso de responsabilidad por parte de todas las organizaciones e instituciones anti-trata...

## La Revista contra la Trata hace un llamamiento para la presentación de artículos y trabajos para su próximo número que será publicado en abril del 2017 bajo la temática "¿Dónde está la prueba?"

El interés internacional y las respuestas a la trata de personas han avanzado rápidamente en los últimos 15 años en línea con la adopción del Protocolo de la ONU contra la Trata de Personas.

Sin embargo, gran parte del trabajo contra la trata está basado en hipótesis que no han sido probadas y que en muy pocas ocasiones se han puesto en tela de juicio. Por ejemplo, ¿por qué, algunas regiones o grupos aparecen como puntos calientes de trata para convertirse en foco de un "intervención intensiva"? ¿De qué manera justifican y explican los actores contra la trata de personas la necesidad de seguir trabajando en un área o con un grupo en particular?

Al mismo tiempo, las medidas de lucha contra la trata siguen desarrollándose en ausencia de medidas de vigilancia y evaluación de su eficacia...

[Seguir leyendo](#)

---

## Noticias de nuestros miembros en LAC

### Premio de Derechos Humanos de ASBRAD

La defensora de los derechos humanos, Dalila Figueiredo, presidenta de la Asociación Brasileña de la Juventud, Menor y la Mujer (ASBRAD) fue galardonada con el premio João Canuto Derechos Humanos 2015. Este reconocimiento fue otorgado como mención a su trabajo contra la trata de personas y la defensa de los Derechos Humanos en Brasil. Sin duda es un gran incentivo para continuar su lucha por la defensa de los derechos humanos y contra todas las formas de violencia...

### Vídeo de Brigada Callejera

En este video clip producido por el área de comunicación del Instituto Nacional de Desarrollo Social, Indesol se explica el trabajo de Brigada Callejera de Apoyo a la Mujer, "Elisa Martínez", A. C., una organización civil sin fines de lucro, especializada en la defensa de los derechos humanos, civiles y laborales de las trabajadoras sexuales y trans...

[Seguir leyendo](#)

Para cualquier comentario o participación en el boletín puede escribir a [chusa@gaatw.org](mailto:chusa@gaatw.org).

[www.gaatw.org](http://www.gaatw.org)

## Recursos

### [Preguntas frecuentes sobre las intersecciones entre tráfico y trata](#)

¿QUÉ ES EL TRÁFICO DE PERSONAS MIGRANTES Y QUÉ ES LA TRATA DE PERSONAS?  
La historia de migración de una persona puede incluir la experiencia del tráfico ilícito y de la trata al mismo tiempo o en distintos momentos.

La definición clave del tráfico de personas migrantes y de la trata de personas se encuentra en dos protocolos del Convenio de las Naciones Unidas contra el Crimen Organizado Transnacional (UNTOC).

### [Consecuencias invisibles del rescate. El caso del Table Dance](#)

El combate de la trata de personas en México ha permitido que se ejerza una persecución en contra de las y trabajadores sexuales en el país, sin reconocer sus derechos humanos y violentándolos bajo el argumento de que nunca podrían consentir a una actividad vinculada al comercio sexual como lo es el *Table Dance*. Esta investigación realizada por el Colectivo Contra la Trata de Personas en México, busca explicar las consecuencias negativas de una mala política pública contra la trata de personas.

### [Investigación: cómo las políticas anti-trata afectan al trabajo sexual](#)

En Argentina a partir del año 2008 se comenzaron a desplegar diferentes políticas antitrata que en su aplicación han vulnerado los derechos humanos y laborales de las mujeres trabajadoras sexuales, pues las mismas no hacen diferenciación alguna entre trata, explotación laboral y trabajo sexual autónomo. Desde Ammar hemos recibido infinidad de casos de mayor hostigamiento policial y persecución por parte del estado hacia mujeres que ofrecen sexo

comercial. Sostenemos que combatir la trata con el sistema penal como herramienta no es la mejor solución hacia el combate de este delito, las consecuencias de perseguir a través del sistema punitivo han reflejado mayor clandestinidad en el ejercicio de nuestra actividad y mayor arbitrariedad y abusos por parte de las fuerzas policiales.

Global Alliance Against Traffic in Women | Email | Website

STAY CONNECTED:



The logo features a stylized 'G' with a red globe inside, followed by 'AATW' in black and 'REDLAC' in large red letters.

# Boletín

## GAATW

# REDLAC

**¡Suscríbete!**

**julio 2016**

Queridas amigas y amigos:

Les damos la bienvenida al nuevo número del boletín GAATW-REDLAC.

Los últimos tres meses han sido muy emocionantes para el Secretariado de la GAATW. Cinco personas se han incorporado al equipo en Bangkok; dos en el área de comunicaciones e incidencia política, dos como responsables regionales del sur y el sureste asiático y una coordinadora de programas. Además, contaremos con el apoyo de una investigadora externa para un proyecto de investigación con trabajadoras sexuales. Aunque la mayor parte de nuestro equipo es nuevo y va a necesitar algo de tiempo y aprendizaje para trabajar de forma óptima, todas las personas que lo forman están comprometidas a enriquecer el Secretariado con su experiencia y conocimiento, dando lo mejor de sí y contribuyendo de un modo significativo a los movimientos de derechos y justicia.

La Coordinadora Internacional de la GAATW participó en el [Foro Interregional organizado por la OIT en Madagascar sobre trabajadoras domésticas migrantes](#), la [4ª Conferencia "Women Deliver"](#) en Copenhague y la [Conferencia Global en Migración y Desarrollo 2016](#) en Charmey, llevando a estos eventos el conocimiento y la singular perspectiva de la GAATW en género, migración, trabajo y trata.

Mientras en el mundo se celebraba el 1 de mayo como el Día Internacional de los y las trabajadoras, nosotras cuestionábamos en un [artículo](#) si, teniendo en cuenta el desgaste gradual de los derechos laborales, teníamos razones para celebrar este día o si sería mejor utilizarlo para reflexionar, rehacer la estrategia y reorganizarnos. Este cuestionamiento no carece de fundamento teniendo en cuenta las ciento de [manifestaciones](#) celebradas alrededor del mundo, algunas de las cuales terminaron en [enfrentamientos violentos](#) con la policía, como por ejemplo en Seattle, Estambul y París. Y, como para probar que estamos en lo cierto, solo dos semanas después, el Presidente francés, François Hollande, [aprobó](#), a pesar de las protestas sociales, la polémica reforma laboral que beneficiará a las empresas a costa de los y las trabajadoras.

A pesar de esta reforma, quienes trabajan en la economía formal en Francia todavía disfrutan de cierta protección a sus derechos laborales, sin embargo, las trabajadoras sexuales recibieron un fuerte revés cuando en abril la Asamblea francesa no solo aprobó la criminalización de sus clientes bajo la excusa de luchar contra la trata de personas y promover la equidad de género, sino que lo hizo a pesar de la [oposición](#) de cientos de trabajadoras sexuales y organizaciones de salud, feministas y de derechos humanos. En esta misma línea la Comisión Europea ha publicado un [estudio](#) sobre la dimensión de género en la trata de personas y el Parlamento Europeo ha preparado un [informe](#) desde una perspectiva de género sobre la implementación de la Directiva

Anti-Trata de la UE; ambos informes recomiendan el "modelo sueco" como medida para combatir la trata. Desde el Secretariado nos sumamos a nuestras amigas del comité Internacional de Derechos de las Trabajadoras Sexuales en Europa, Tampep y La Strada International en instar a los miembros del Parlamento Europeo a no votar en vano estos textos tan problemáticos.

A pesar de que en Europa parecen estar soplando los vientos nórdicos en cuanto a políticas frente a la prostitución, Sudáfrica está escuchando a las trabajadoras sexuales y podría [estar moviéndose hacia la despenalización](#), a juzgar por la presentación en marzo del [Plan Nacional sobre Trabajadoras Sexuales y VIH](#). Amnistía Internacional también ha publicado su esperada [normativa sobre la obligación de los estados de respetar, proteger y hacer cumplir los derechos humanos de las trabajadoras sexuales](#) a la cual dimos la [bienvenida](#) desde el Secretariado. Por nuestra parte, acabamos de comenzar un proyecto para analizar si la organización de las trabajadoras sexuales previene y aborda los abusos que se dan en la industria del sexo, incluyendo la trata.

En Asia, aprovechando el encuentro de la Asociación Surasiática para la Cooperación Regional para preparar su nuevo plan de migración, nuestra responsable regional del sur de Asia escribió un [op-ed](#) instando a la Asociación a escuchar a las mujeres migrantes trabajadoras domésticas, a las cuales declaran querer proteger, y adoptar medidas que las beneficien. También hemos escrito una [reflexión](#) a partir de una discusión de grupo focal que organizamos en Jordania con mujeres migrantes trabajadoras domésticas procedentes de Bangladesh. El objetivo de esta discusión fue conocer qué entienden por justicia y cómo acceden a la justicia después de experimentar violaciones a sus derechos humanos. En el Día Internacional de las trabajadoras domésticas, escribimos un [artículo](#) sobre el trabajo de nuestros miembros y el nuestro propio en el apoyo y la defensa de los derechos de las mujeres migrantes trabajadoras domésticas en Asia. Además, hemos hecho nuestra [aportación](#) al gobierno indio respecto al borrador de la ley de trata de personas en el que están trabajando.

En Suramérica las mujeres han tomado las calles para protestar por el contexto socio-político y económico y por la violencia machista generalizada. Tanto en [Brasil](#) como en [Argentina](#) se han organizado multitudinarias manifestaciones para protestar contra las agresiones sexuales a las mujeres. En Colombia las protestas se produjeron después de que la Secretaria de gobierno de Bogotá culpase a [Rosa Elvira Cely](#), de la violación de la que fue víctima y de su consecuente muerte. La ONU Mujeres [condenó](#) esta acusación. A pesar de la represión policial que se da en varios países de la región, la población sigue en la calle reclamando la protección de sus derechos. El [movimiento campesino](#) en Colombia y el [movimiento magisterial](#) en México son claros ejemplos de esta lucha. En Brasil, las mujeres han unido sus voces en contra de la moción de censura de la presidenta Rouseff y de las nuevas políticas del presidente en funciones, quien ya ha iniciado procesos para [revertir las políticas sociales](#).

A pesar de que el mundo parece un lugar sombrío, tenemos que recordar su parte colorida. Colombia también ha sido noticia por el cese al fuego bilateral que se firmó a finales de junio entre el gobierno y las FARC y que pone los cimientos para un potencial acuerdo de paz. Durante el mes de junio, marcado en muchos países como el Mes del orgullo (por cierto, una idea de la feminista [Brenda Howard](#)), millones de personas han salido a las calles a celebrar el amor, la equidad y la diversidad. Incluso aunque este año las celebraciones han sido ensombrecidas por el terrible ataque homofóbico de Orlando, muchas ciudades han ondeado la bandera arcoíris y Ucrania ha celebrado su primera "[Marcha de la equidad](#)" pacífica. Así que llueva, nieve o brille el sol allá donde estén, les deseamos unas felices y coloridas semanas.

Como siempre, agradecemos sus comentarios y contribuciones para futuros boletines. Pueden escribir a [chusa@gaatw.org](mailto:chusa@gaatw.org).



---

## Noticias del Secretariado Internacional de la GAATW

### Nuevas compañeras y compañeros se unen a la Secretaría de la GAATW.

Estamos encantadas de anunciar la expansión de nuestro equipo con la incorporación de seis personas más. En marzo dimos la bienvenida a Leah Sullivan y Borislav Gerasimov que se

unieron al equipo de comunicación e incidencia política. Leah ha trabajado con Anti-Slavery International y el Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo y Borislav tiene más de 15 años de experiencia laboral con la Asociación Europea de Animus y la Strada International, ambas entidades miembros de la Alianza. Junto con Alfie Gordo, van a desarrollar e implementar la estrategia de comunicación y promoción de la Secretaría y reforzar el papel y la presencia de la GAATW en el ámbito internacional. En abril recibimos a Gita Jena como coordinadora de programas y Maitreyi Gupta como responsable del sudeste asiático. Gita cuenta con 25 años de experiencia profesional en el ámbito de la promoción de la equidad de género, la justicia, la igualdad y el desarrollo incluyente y justo. Dentro de la Secretaría, Gita ayudará a fortalecer nuestros programas y nuestro equipo. Maitreyi es abogada internacional de derechos de la mujer y ha trabajado en temas de migración laboral, trata de personas y violencia contra las mujeres con un enfoque regional en el sur de Asia. Maitreyi analizará las leyes y políticas sobre trata de personas, migración laboral y otros temas relacionados en el sur de Asia, con el fin de identificar las lagunas en la implementación de las mismas. En julio se ha incorporado Storm Tiv, como responsable de nuestro trabajo en el sureste asiático. Storm ha trabajado con Legal Aid Foundation en los EEUU y con Human Rights Watch en el sureste asiático. También contaremos con Maria Stacey como investigadora externa para nuestro proyecto con organizaciones de trabajadoras sexuales. Maria ha trabajado con Sex Workers Education & Advocacy Task (SWEAT) en Sudáfrica y tiene fuertes vínculos con grupos de trabajadoras sexuales en todo el mundo.

### **Lanzamiento del Número 6 de *Revista Antitrata* "Enjuiciando la Trata de Personas", editada por Anne T. Gallagher**

El enjuiciamiento de la trata de personas es ampliamente considerado como uno de los pilares principales para una respuesta nacional a la trata efectiva. Pero el número de procesamientos por trata u otras formas de explotación relacionadas continúa siendo obstinadamente bajo a nivel mundial, especialmente cuando se compara con la magnitud, generalmente asumida, del problema. Se lleva a muy pocos responsables de trata ante la justicia y es muy raro que el sistema de justicia criminal opere en beneficio de las personas que han sido objeto de trata....

### **Formación en el enfoque centrado en la víctima.**

En junio el Secretariado de la GAATW participó en la "Formación para reforzar un enfoque centrado en la víctima: identificación, asistencia y protección de las víctimas de la trata en la región Asia-Pacífico", organizada en la isla surcoreana de Jeju por el Centro Internacional de Formación para Autoridades y Líderes de UNITAR (Instituto de las Naciones Unidas para Formación Profesional e Investigaciones). ...

### **Iniciativa de aprendizaje participativo.**

En mayo del 2016, y como parte de la iniciativa de aprendizaje participativo de la GAATW, la Secretaría visitó dos organizaciones de derechos de las personas migrantes en Filipinas; KAAGAPAY (Cotabato) y el Centro para mujeres Batis (Manila). ...

[Seguir leyendo](#)

---

## **Noticias de nuestros miembros en LAC**

### **ECPAT Guatemala imparte formación a fiscalía en trata de personas.**

Desde finales del 2015 ECPAT/Guatemala ha venido realizando un proceso de formación a Auxiliares fiscales, Agentes Fiscales, Fiscales de Sección, Psicólogas, Trabajadoras Sociales e Investigadores Fiscales y Auxiliares de Fiscales de la Fiscalía Especializada contra la trata de personas del Ministerio Público y de la Redes de Derivación Regional. ...

### **Recomendaciones a MERCOSUR desde la experiencia de mujeres y hombres víctima de trata.**

Dalila Figueiredo participó como docente en el *Curso de capacitación de actores sociales en atención humanitaria para víctimas de trata de personas*, un curso organizado por el Instituto de Políticas Públicas en Derechos Humanos del MERCOSUR (IPPDH), la Unidad de Participación Social del MERCOSUR y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM). ...

### **Difusión del informe LAC**

Desde su publicación en agosto de 2015, el informe [Testimonio de las sobrevivientes de trata de personas; brecha entre las necesidades de atención y los servicios recibidos después del rescate](#) se ha utilizado como herramienta de incidencia por las entidades miembro de la Alianza Global contra la Trata de Mujeres en América Latina (GAATW-REDLAC). ...

[Seguir leyendo](#)

## Artículos

### **Fundación Renacer: Explotación sexual comercial de niñas, niños y adolescentes (ESCNNA) en contextos mineros.**

*El boom de la minería.*

La firma de una nueva Constitución en 1991 y la apertura económica, iniciada en los 90 pusieron al país, al menos a ciertos sectores, en el camino del desarrollo posmoderno. La realidad en la provincia era totalmente diferente; la lucha contrainsurgente liderada por las fuerzas estatales, aliadas en ocasiones con grupos paramilitares, dominaba el panorama. El combate de los cultivos ilícitos, cuya eficacia es aun hoy fuertemente cuestionada, arrasaba cultivos de pancoger de comunidades campesinas y no lograba detener el crecimiento del narcotráfico como fuente de financiación de los grupos subversivos.

La década del 2000 marcó el repunte de una clase social y política heredera del poder criminal del narcotráfico, camuflado tras ideologías de progreso sin límites para todos: el neoliberalismo, que favorecía los tratados de libre comercio otorgando privilegios a inversionistas extranjeros y afianzando el poder de las clases administradoras del Estado. Empresas extranjeras estuvieron en muchos casos detrás de fenómenos como el desplazamiento forzado, las masacres y los asesinatos selectivos de líderes sociales, sindicalistas o periodistas que cuestionaban las políticas neoliberales por sus impactos ambientales y sociales negativos. [Seguir leyendo el artículo.](#)

### **CHS Alternativo: Rutas de la trata de personas en la Amazonía peruana**

Cuando una víctima de trata de personas, menor de edad, recorre cientos de kilómetros desde el lugar de captación hasta dónde será finalmente explotada sin que nada ni nadie lo impida, significa que algo está ocurriendo a lo largo de la ruta para que ni las autoridades ni la ciudadanía intervengan para protegerla.

Cuando este evento es reiterado en decenas de testimonios de víctimas rescatadas en lugares tan remotos como la selva de Madre de Dios, deja de ser un hecho aislado o casual para convertirse en una constante que da lugar a una característica de la forma en la que operan los tratantes de personas. [Seguir leyendo el artículo.](#)

[www.gaatw.org](http://www.gaatw.org)

## Recursos

### **Brigada Callejera: LA G-RUTA DEL DOLOR**

La G-Ruta del dolor es un cómic educativo basado en hechos reales que aborda casos reales de trata de personas y explotación sexual con mujeres y adolescentes centroamericanas. La historieta muestra la lucha de madres centroamericanas organizadas en torno al Movimiento de Migrantes Mesoamericano que no cesan de buscar a sus hijas e hijos desaparecidos al internarse en territorio mexicano.

El cómic hace una diferencia entre quienes son objeto de trata de personas con fines sexuales y quienes trabajan en el sexo por decisión personal o por falta de oportunidades de empleo bien pagado.

La G-Ruta del dolor forma parte de la campaña de movilización social contra la trata de personas con fines de explotación sexual de Brigada Callejera de Apoyo a la Mujer, "Elisa Martínez", A.C.

Este trabajo espera aportar elementos de discusión sobre la relación que se presenta entre narcotráfico, guerra contra el crimen organizado, migración, trata de personas y trabajo sexual en México.

Versión digital: <http://es.cala.meo.com/read/0001373944d118499d593>

Audio cuento: <https://archive.org/details/13.LaGRutaDelDolor>

## APP ALERTADVENTURE



Juego de prevención  
sobre la Trata de  
Personas



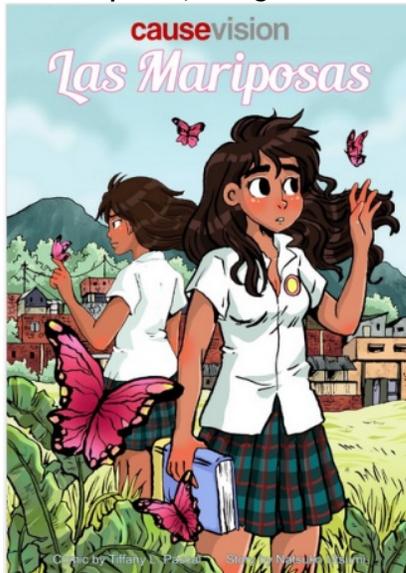
La Corporación Espacios de Mujer, en su constante búsqueda de herramientas de prevención de la trata de personas, lanza en Colombia la APP "AlertAdventure".

El objetivo de esta aplicación es informar y sensibilizar a la población, para prevenir los trabajos forzados, la explotación sexual, el matrimonio servil, el reclutamiento forzado, la mendicidad ajena y otras formas de explotación asociadas a la trata de personas.

AlertAdventure es un juego dirigido a las principales víctimas de trata: mujeres, niñas, niños y adolescentes. El juego consta de cuatro mundos que permiten aprender de forma lúdica sobre los principios básicos de la trata de personas. La apuesta por este juego responde a la labor social de esta Corporación y es una invitación a que los actores políticos y la sociedad civil se comprometan en la prevención de la trata de personas.

AlertAdventure se puede descargar gratuitamente en español a través de GooglePlay en todos los dispositivos Android.

### Las Mariposas, manga contra la trata de menores de edad.



"Las Mariposas" es el sexto libro producido por Cause Vision para prevenir la trata de personas. "Las Mariposas" es de estilo Manga (comic japonés), usa la metodología de micro información y tiene ilustraciones de gran calidad realizadas por Tiffany L. Pascal. El guion del comic ha sido desarrollado en colaboración con Fundación Renacer y la Organización Women's Link Worldwide ambas entidades afincadas en Bogotá, Colombia.

Es un material para trabajar con niñas, niños y adolescentes en colegios, escuelas o comunidades y prevenir la trata con fines de explotación sexual y laboral y la explotación sexual comercial de niñas, niños y adolescentes (ESCNNA). Es un material pensado para que pueda ser utilizado en toda Latinoamérica.

Para acceder al cómic pueden escribir a [nelson.rivera@fundacionrenacer.org](mailto:nelson.rivera@fundacionrenacer.org)

### Amnistía Internacional publicó su política sobre la protección de los derechos de las trabajadoras y los trabajadores sexuales.

Amnistía Internacional publicó a finales de mayo [su política](#) sobre la protección de las trabajadoras y los trabajadores sexuales frente a los abusos y las violaciones de derechos humanos, junto con cuatro informes de investigación sobre este asunto en Papúa Nueva Guinea, Hong Kong, Noruega y Argentina.

*"Las personas dedicadas al trabajo sexual están especialmente expuestas a sufrir toda una serie de abusos contra los derechos humanos, como violación, violencia, extorsión y discriminación. Con demasiada frecuencia la protección de la ley y los medios de resarcimiento con que cuentan son escasos o inexistentes",* explicó Tawanda Mutasah, director general del Programa de Derecho Internacional y Política de Amnistía Internacional.

*"Nuestra política indica que los gobiernos deben tomar aún más medidas para proteger de los abusos y violaciones de derechos humanos a quienes se dedican al trabajo sexual. Nuestra investigación pone de relieve los testimonios de estas personas y los problemas a que se enfrentan a diario."*

The logo features a stylized 'G' with a red globe inside, followed by 'AATW' in black and 'REDLAC' in large red letters below it. The word 'Boletín' is written in red above 'AATW'.

# Boletín

## GAATW

# REDLAC

**¡Suscríbete!**

**octubre 2016**

Queridas amigas y amigos:

¡Les damos la bienvenida a esta nueva edición del boletín de la GAATW-REDLAC!

Una persona en el mundo de cada 113 es solicitante de [asilo, desplazada interna o refugiada](#). En los últimos 20 años la migración ha ido aumentando (el número de migrantes a nivel mundial se aproxima a los 250 millones) y la gente está respondiendo a los cambios y desafíos que los movimientos migratorios actuales suponen. Algunas de estas respuestas han sido alentadoras, como las [muestras de solidaridad y apoyo entre activistas y refugiadas/os](#). Otras han sido nefastas. A nivel gubernamental e interestatal, estamos viendo el uso proliferado del [lenguaje xenóforo y anti-refugiados](#) por los jefes de estado, programas carcelarios que dejan a las personas refugiadas atrapadas en condiciones infrahumanas y acuerdos como el de UE-Turquía, que contraviene el derecho internacional y va en contra de nuestra condición humana común. Las restricciones al derecho a migrar de forma segura también exponen a las personas migrantes más vulnerables y refugiadas al riesgo de explotación. Se necesita con urgencia una mejor gobernanza internacional y liderazgo moral sobre los derechos de personas migrantes y refugiadas.

En septiembre tuvo lugar otra, lamentablemente débil, iniciativa de este tipo; la [Declaración Política sobre grandes movimientos de refugiados y migrantes](#), adoptada en la cumbre de alto nivel de la ONU en Nueva York. Este texto establece las responsabilidades de los Estados con las personas que migran, sin embargo, los "compromisos" acordados son vagos y carecen de planes de ejecución. La declaración cae drásticamente por debajo de lo que las personas refugiadas y migrantes necesitan ahora mismo con urgencia. La "[Cumbre de Líderes](#)" llevada a cabo por el presidente estadounidense Obama, ofreció una esperanza silenciada. En ésta, algunos países acordaron incrementar el número de personas refugiadas que reasentarían. Sin embargo, el éxito de la iniciativa se verá sólo en su implementación y, hasta la fecha, muchos de los países no han cumplido los frágiles compromisos acordados para reasentar a las y los refugiados.

Junto a la declaración política, los estados han acordado iniciar el proceso de negociación de dos "Pactos Mundiales", uno sobre personas migrantes y otro sobre refugiadas/os, para ser implementados dentro de los próximos dos años. Los procesos de negociación de estos pactos mundiales necesitan las significativas contribuciones de la sociedad civil y la población migrante, refugiada y diáspora. Como Eni Lestari, presidenta de la Alianza Internacional de Migrantes y ex miembro de la Junta de GAATW, dijo en su [potente declaración](#), los Estados tienen que garantizar que "*su aplicación (la de los Pactos Mundiales) no va a crear explotación, desplazamiento, migración forzada, conflicto ni pobreza*". Será importante para los miembros de la GAATW participar plenamente en este proceso para poder influirlo en interés de las personas objeto de trata, las mujeres y la población migrante.

Varios grupos de la sociedad civil están tomando nota del creciente papel del sector privado en la financiación y en el diseño de los programas de desarrollo y migración. En el evento de septiembre de las Naciones Unidas también hubo un foro exclusivo para el sector privado, al que se podía asistir solo con invitación, que fue llevado a cabo entre los Estados, grandes empresas, los donantes y los responsables políticos. Teniendo en cuenta el papel del sector privado, en particular de las empresas de seguridad, en el control y la gestión de las fronteras (papel que muestra este [informe reciente de Transnacional Institute](#)) el activismo debe ser consciente de los peligros que tiene la formulación de la migración como algo que debe ser "gestionado", en lugar de como un derecho humano. Teniendo en cuenta la proximidad de las corporaciones a la esfera política migratoria actual y alentado por una retórica de los líderes mundiales anti-migración y pro-seguridad, el riesgo de una conducta corporativa depredadora en el ámbito de la política migratoria es más que real.

El estado actual del Pacto Mundial de Migrantes sólo establece un marco base para una discusión más amplia. Sin embargo, la mera elaboración de algunos de los temas ya es preocupante. GAATW y otros actores de la sociedad civil deben trabajar para asegurar que el combate a la trata es guiado por un análisis basado en derechos y centrado en las víctimas, en lugar de centrarse en los tipos de procesamiento y en enfoques intervencionistas que pueden ser alienantes y perjudiciales para las personas objeto de trata. Esperamos que las entidades miembros de GAATW permanezcan unidas a lo largo de este período para realizar actuaciones eficaces a nivel mundial en favor de la población migrante, refugiada y objeto de trata.

Como siempre, esperamos sus comentarios en [chusa@gaatw.org](mailto:chusa@gaatw.org)



## Noticias del Secretariado Internacional de la GAATW

### Futuros feministas: Construyendo poder colectivo por los derechos y la justicia - 13er Foro Internacional de AWID



GAATW participó en el [Foro AWID 2016](#) celebrado en Salvador de Bahía, Brasil. El lugar de celebración no fue una elección casual; Salvador fue el principal puerto para el comercio de personas esclavas en América del Sur y es además una región muy relevante para los movimientos de liberación de la población negra. Quienes participamos en el foro tampoco hicimos oídos sordos a la situación de tensión que se vive en Brasil tras la destitución de [Dilma Rouseff](#) y, durante todo el foro, mostramos nuestro desacuerdo al grito de "¡Fora Temer! Nao ao Golpe!".

El Foro fue un recordatorio de cuanta gente excelente está trabajando para construir un mundo que nos haga sentir orgullosas. [Seguir leyendo...](#)

### Consulta subregional Alianza 8.7

En septiembre, la OIT puso en marcha la [Alianza 8.7](#), una coalición que incluye diferentes interlocutores del Objetivo de Desarrollo Sostenible 8.7. Los ODS son un conjunto de diecisiete objetivos relacionados entre sí, que se refuerzan mutuamente y que son universalmente aplicables para enmarcar la visión global de desarrollo para los próximos 15 años. Dentro de cada uno de los ODS aprobados, se han identificado metas específicas que son esenciales para la consecución de los objetivos. Para el ODS 8 sobre el trabajo decente y el crecimiento económico, uno de las metas esenciales es la 8.7: Tomar medidas inmediatas y eficaces para erradicar el trabajo forzoso, acabar con la esclavitud moderna y la trata de personas y conseguir la prohibición y eliminación de las peores formas de trabajo infantil, incluido el reclutamiento y el uso de niños soldados, y para el 2025 haber erradicado el trabajo infantil en todas sus formas. [Seguir leyendo...](#)

### Seminario Itinerante sobre Trabajo Sexual en México "Francisco Gómezjara"

Por Brigada Callejera, México



Ante la confusión que existe sobre las diferencias entre el trabajo sexual y la trata de personas, la Brigada Callejera de Apoyo a la Mujer "Elisa Martínez" A.C., inició el Seminario Itinerante sobre el Trabajo Sexual en México "Francisco Gómezjara".

El objetivo es abrir el debate para promover el respeto de los derechos laborales de los y las trabajadoras sexuales, que ha sido clausurado en el

discurso dominante de la trata de personas. [Seguir leyendo...](#)

**El presupuesto asignado contra trata de personas en Perú se redujo más de 50% en 2016** En el marco del Mes Nacional contra la Trata de Personas, la ONG CHS Alternativo presentó los principales hallazgos del *IV Informe Alternativo 2015-2016*, que es un balance de la sociedad civil sobre la situación de la trata de personas en el Perú.

Sobre la inversión del Estado en la lucha contra este delito, se señaló que "el presupuesto específico asignado para la lucha contra la trata de personas se redujo de 14,1 millones en el 2015 a 6,4 millones en el 2016. Sólo se ha ejecutado el 29% del presupuesto asignado en el 2015", indicó Pedro Córdova, director ejecutivo de CHS Alternativo. La inversión para frenar este delito equivale hoy a 20 centavos por persona al año. [Seguir leyendo...](#)

### Seminario sobre trata de personas y trabajo forzoso en Sao Paulo, Brasil.

Por ASBRAD, Brasil.

El pasado 23 de septiembre, en la sede de la corte de Justicia del estado de Sao Paulo, diferentes instituciones y organizaciones de la sociedad civil se reunieron para discutir la interrelación entre movilidad humana y trata de personas.

La presidenta de ASBRAD, Dalila Figueiredo, presentó los resultados preliminares del proyecto *Fronteras*. Durante su intervención, D. Figueiredo señaló las brechas en la atención a las posibles víctimas de trata y en la garantía de sus derechos humanos. [Seguir leyendo...](#)

### III Congreso Latinoamericano y del Caribe de las Trabajadoras del Hogar; trata de personas, migración, trabajo forzado y explotación laboral.

Las compañeras de [SINTRASEDOM](#) han organizado este Congreso que tuvo lugar durante el 15, 16 y 17 de octubre en Santa Marta, Colombia y que contó con la participación de trabajadoras domésticas de Colombia, Honduras, Perú, Bolivia, Guatemala, Ecuador, República Dominicana, Nicaragua, Costa Rica, Chile y México.

El Congreso se realizó con el propósito de hacer incidencia política, intercambiar, unificar conceptos y estrategias y promover procesos organizativos que fortalezcan el movimiento de trabajadoras del hogar en América Latina y el Caribe.

[Seguir leyendo...](#)

Para cualquier comentario o participación en el boletín puede escribir a [chusa@gaatw.org](mailto:chusa@gaatw.org).

---

## Artículos

### La revictimización en casos de trata de personas.

Por CHS Alternativo, Perú.

"Ni una Menos" fue el grito que el 13 de agosto incentivó a miles de personas peruanas a marchar hasta la sede del Poder Judicial contra la violencia que todos los días vulnera física y psicológicamente a mujeres, niñas y adolescentes. La movilización reunió a la ciudadanía, políticas/os e instituciones en un reclamo al rol permisivo de los actores del Estado, en particular, y la sociedad en general, que han fallado en su rol preventivo, protector y punitivo contra la violencia de género.

En la trata de personas nueve de cada diez víctimas son mujeres y seis de diez son menores de edad. En estos casos el incumplimiento de protocolos nacionales e internacionales de atención por una parte del funcionariado público y la falta de sensibilización en la sociedad a este problema,

pueden devenir en casos de revictimización. Testimonios recogidos por el Centro de Atención y Orientación Legal y Psicológica de CHS Alternativo y los resultados de un estudio realizado en colaboración con GAATW, demuestran que en muchos casos los derechos de las víctimas son vulnerados. Muchas veces durante los operativos policiales y/o una vez las víctimas son identificadas, quienes deben protegerlas y asistirles incumplen sus deberes, ya sea por desconocimiento, o porque manejan estereotipos de género. [Seguir leyendo.](#)

### **Trata de personas en flujos migratorios en Centroamérica.**

*Por Maria Eugenia Villarreal*

Históricamente en el corredor centroamericano se han presentado procesos migratorios entre los países que conforman la región y hacia México y los Estados Unidos. Este fenómeno se ha intensificado en las últimas décadas debido a una combinación de factores económicos, sociales y ambientales, que hacen que el tránsito hacia los Estados Unidos tenga el mayor flujo migratorio del mundo. Sin embargo, ese flujo ha disminuido producto del recrudescimiento de las políticas y prácticas de expulsión y control en la frontera estadounidense, lo que ha aumentado el riesgo para la población migrante y ha incrementado la separación familiar.

En el caso de migrantes de Centroamérica, principalmente de los países del CA 4 (Guatemala, Honduras, El Salvador y Nicaragua), las causas principales de la migración son la pobreza, el desempleo, la falta de acceso a oportunidades de trabajo, la reunificación familiar, la inseguridad ciudadana provocada por los altos índices de criminalidad, las extorsiones por el narcotráfico y el crimen organizado. Esta caracterización es importante ya que, aunque son varias las causas para migrar, debe quedar claro que la migración se vincula a "huir" de un contexto poco propicio para la subsistencia, el bienestar y la prosperidad. [Seguir leyendo.](#)

### **Quítese la capa: ¿Por qué el uso de la palabra "rescate" es perjudicial en la lucha contra la trata?**

Cuando entré en el campo de la trata de personas, y habiendo trabajado en violencia doméstica y sexual, me sorprendieron una gran cantidad de cosas. Fue inquietante conocer las diversas formas utilizadas por los tratantes para abusar y explotar a las víctimas laborales y sexuales y fue desconcertante ver cómo la trata de personas se relacionaba, con frecuencia y directamente, con la violencia de pareja, el abuso sexual y el abuso infantil.

Sin embargo, otra sorpresa turbadora y diferente para mí, no surge del crimen en sí mismo, sino de la terminología utilizada para hablar de ello. Más específicamente, me sorprendió mucho la forma en que se utiliza comúnmente la palabra "rescate" para describir la identificación y asistencia a las víctimas y sobrevivientes de la trata de personas. [Seguir leyendo.](#)

### **Casi 80% de los 18 millones de personas en trabajo doméstico están en la informalidad en América Latina.**

En los hogares de América Latina hay 18 millones de personas trabajadoras domésticas, el 7 por ciento de todos los ocupados de la región, de las cuales casi 80 por ciento están en condiciones de informalidad laboral, sin acceso a seguridad social, con salarios muy bajos y jornadas extenuantes, destacó un informe de la Oficina Regional de la OIT difundido hoy.

"El trabajo doméstico es una de las ocupaciones con mayores tasas de empleo informal en América Latina y el Caribe, 8 de cada 10 personas en trabajo doméstico están en condiciones de informalidad. Esto representa 10 por ciento del empleo informal en la región", dijo el Director Regional de la OIT, José Manuel Salazar, al referirse al nuevo informe.

Salazar añadió que "esta es una situación de discriminación compleja, con arraigos históricos en nuestras sociedades en regímenes de servidumbre y con actitudes que contribuyen a hacer invisible el trabajo de las mujeres, muchas de ellas indígenas, afrodescendientes y migrantes".

"Mejorar las condiciones de trabajo de las trabajadoras domésticas es una deuda histórica y una necesidad si queremos dar un salto cualitativo en la erradicación de las desigualdades, la discriminación de género y la pobreza en la región", planteó el Director Regional de OIT. [Seguir leyendo.](#)

### **La sociedad civil, atacada en América Latina**

En el Informe de Control de la sociedad Civil publicado por la organización sin ánimo de lucro Civicus, se documentan graves violaciones de la libertad de asociación, de expresión y de reunión en

El informe expone una tendencia preocupante. A pesar de los llamamientos a impedir la reducción del espacio de la sociedad civil, puede observarse que 'cada vez más estados no están cumpliendo con sus compromisos con la legalidad internacional y con su deber de proteger y hacer posible la sociedad civil'. El resultado es un aumento alarmante del número de casos de hostigamiento, violencia física y asesinatos selectivos de activistas de la sociedad civil en todo el mundo - por parte de actores estatales y no estatales.

El informe denuncia asimismo 'el alto porcentaje de países [latinoamericanos] en los que se registran graves violaciones'. La gran mayoría de estas violaciones tienen que ver con la desprotección de la libertad de asociación, razón por la que personas y grupos relacionados con organizaciones de la sociedad civil (OSC) son con frecuencia objeto de acoso, violencia y, en varios países, homicidio. Los países latinoamericanos son también culpables de graves violaciones de la libertad de expresión y de reunión, por los repetidos ataques que sufren periodistas y blogueros. A pesar de algunos avances formales a nivel legislativo, la realidad sigue siendo inquietante y existe en toda la región una sensación de retroceso. A los observadores de los derechos humanos y civiles les toca perseverar en su tarea, proseguir los esfuerzos para proteger a los activistas de acoso y violencia extrema, y obligar a los gobiernos a rendir cuentas de sus violaciones. [Seguir leyendo.](#)

### **Cambiar el modelo poniendo como eje central la sostenibilidad de la vida.**

Las mujeres del campo y la ciudad se organizan y luchan cada día para enfrentar el extractivismo que actúa en sus territorios acaparando y contaminando aguas, despojando tierras y destruyendo ecosistemas y tejidos sociales importantes. Las hemos visto en movilizaciones, cuidando lagunas, preparando alimentos para los y las movilizadas exigiendo justicia, pidiendo solidaridad y dando su tiempo, trabajo, energía, afecto e incluso poniendo el cuerpo como defensa para proteger y conservar sus comunidades y territorios. Y es que, como anota la psicóloga y feminista brasileña Nalu Faria, las mujeres dependen más que los hombres del acceso a los bienes y recursos comunes y están más comprometidas con su defensa.

Las mujeres nativas, indígenas y campesinas están mayormente dedicadas y comprometidas desarrollando en sus comunidades prácticas de cooperación, redistribución y solidaridad. El trabajo de cuidado y la realización de tareas para cubrir necesidades biológicas y afectivas; la preocupación permanente por el bienestar, son parte de esas relaciones no mercantiles. El mercado, aparte de no satisfacer gran parte de las necesidades humanas, dificulta la realización de sus actividades. La entrada del mercado y de las grandes empresas extractivas en sus territorios redefinen las relaciones de poder, desvalorizan sus conocimientos, afectan los medios de producción de la vida, profundizan la explotación capitalista, las discriminaciones, y dominación a través del racismo, la violencia, la prostitución, la trata, la migración forzada. [Seguir leyendo.](#)

[www.gaatw.org](http://www.gaatw.org)

## **Recursos**

### **[Diagnóstico sobre las políticas públicas y la respuesta institucional de los Estados contra la Trata de Personas en la Región Andina. // Estrategia Defensorial Andina para la Protección Integral de las Víctimas Sobrevivientes de Trata de Personas.](#)**

En los últimos 15 años se han incrementado las iniciativas políticas y las movilizaciones sociales que tienen por objetivo la erradicación de la trata, como una práctica atroz que afecta profundamente a las sociedades de América Latina y Caribe. Nos encontramos en un entorno de múltiples respuestas y diversos actores nacionales e internacionales que luchan por erradicar este flagelo social.

En este contexto y en cumplimiento de su mandato, las Defensorías del Pueblo de la región andina identifican la necesidad de analizar la calidad de respuestas y el impacto de las mismas en la protección integral a las víctimas de la trata, desde una perspectiva regional y desarrollar una estrategia regional para la protección integral a las víctimas de trata.

### **[Políticas de formalización del trabajo doméstico remunerado en América Latina y el Caribe.](#)**

Estudio publicado por la OIT que destaca la necesidad de continuar con las reformas legislativas que equiparen los derechos de las trabajadoras domésticas con el resto de trabajadores y las

medidas complementarias que las hagan realidad. Aunque 12 países de la región han ratificado el Convenio 189 de la OIT sobre trabajo doméstico, su aplicación sigue siendo un reto de enormes dimensiones.

### [La migración laboral en América Latina y el Caribe.](#)

Informe que presentó la OIT identificando y analizando "un complejo sistema" de 11 corredores principales de movimiento de trabajadoras/es, 9 de ellos intra-regionales sur-sur entre países de la región y los 2 principales extra-regionales, sur-norte, hacia Estados Unidos y España.

El informe está dirigido a todas aquellas personas interesadas en los desafíos de política y de gobernanza de las migraciones laborales, esperando que ayude a comprender mejor el fenómeno, así como a un mejor diseño e implementación de iniciativas para promover el empleo productivo y el trabajo decente para todas y todos los trabajadores migrantes.

### [Presas fáciles: violencia criminal y migración en Centroamérica](#)

Las deportaciones masivas de México y EE.UU. no han logrado contener la ola de centroamericanos que huyen de la pobreza endémica combinada con una violencia epidémica. El aumento en las medidas de control ha desviado a los migrantes indocumentados hacia rutas más costosas, tortuosas y peligrosas. Las bandas criminales y los funcionarios corruptos que las facilitan se benefician de una política que obliga a pagar sumas cada vez mayores a personas desesperadas para evitar la detención, extorsión o secuestro. El refuerzo de los controles fronterizos estimula involuntariamente el contrabando de personas, y fortalece a las bandas criminales que controlan cada vez más esa industria. Los gobiernos deben garantizar que quienes huyan de la violencia tengan la oportunidad de solicitar asilo mediante procedimientos justos y eficaces, y a la vez, lanzar una gran iniciativa regional para brindar seguridad y oportunidades económicas en los países de origen.

### [Informe Latinoamericano sobre Pobreza y Desigualdad 2015 - Género y territorio.](#)

El Informe Latinoamericano sobre Pobreza y Desigualdad 2015 analiza datos de Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, El Salvador, Guatemala, México, Nicaragua y Perú. El texto explica cómo las desigualdades económicas en territorios específicos dentro de los países estudiados no solo afectan la calidad de vida de las mujeres, sino también el desarrollo integral del propio país. De acuerdo con el informe, el lugar en el que habita una mujer guarda estrecha relación con las posibilidades de que sufra una situación económica desventajosa. El informe muestra que las más vulnerables son a menudo las mujeres que viven en comunidades rurales pobres, especialmente las afrodescendientes e indígenas. Esta desigualdad guarda relación no solo con los bienes y recursos personales de una mujer, sino también con factores fuera de su control.

Global Alliance Against Traffic in Women | [Email](#) | [Website](#)

STAY CONNECTED:

